

主席的話（2020年4月）

各位好。

當這篇文章面世時，我於執筆時對新冠病毒疫情所作的評論或許已變得不合時宜，然而，這場大流行疫症無論在個人或專業層面上均影響重大，因此我不得不根據目前的情況發表意見。

我們都知道嚴峻的情況終會過去，但醫療衛生和各經濟體需要付出的代價有多大，則仍未可估算。我們皆從經歷中成長。對於從未親歷大小疫症與世界大戰的幸運兒來說，社會現時對這場環球災難的回應或許會令人覺得很不真實，難以適應。然而，國際文物修護學會的成立正是源自戰亂。第二次世界大戰後，因歸還各國藝術珍寶而走在一起的歐美專家決定正式組成國際修復人員組織，讓彼此在戰後的頹垣敗瓦中因交換資訊而帶來的裨益得以延續。我們這個學術組織，便是由一群剛剛經歷創傷的人在逆境中成立。

自此，修復人員便一直走在災難復原的最前線，1966年的佛羅倫斯水災便是其中重要的例子。我們或許難以明瞭本會於70年前成立的重要性，又或本會的宗旨與現時各界所面對的挑戰是何等息息相關。在我們齊心渡過疫情困境之際，亦將可能同時面臨一個因過度專注於復興經濟，而忽視照顧文化遺產及應對氣候轉變的世界。然而，我們可以借鑑本會創辦人 and 前輩以往回應的方式，於當下及各國經濟復甦之際克盡己職，保育全球無可取替的文化遺產。

現時，大小事務每天都在變化，我們需要走到最前線，協助收集與收藏文物的組織和地方，確保其藏品得以持續地獲得妥善的保護。同時我們亦需要思考怎樣做好遙距保育，不論是名副其實的遙距監察，或是更廣義的提供有關如何在此期間面對和緩解風險的藏品指引。

至於未來，很多人已撰文，講述世界從這場浩劫中復原的關鍵因素，其中有點較為突出，值得修復人員參考。首先，是我們對未知數的態度。無疑在可見的未來，修復方面的撥款將前所未有地緊絀，關注資金來源、職業保障，甚至是機構的存續問題等，都可能成為我們生活的一部份。我們需要做的，是確保自己在回應這些未知時保持彈性，做好準備，以適應各種將會出現的情況，並時刻謹記自己在文物保育上的目標。第二點，是令自己值得信賴。我們都知道，博物館素來都是得到最廣泛信賴的機構，而本會不少會員亦任職其中，所以我們需要在現有的信心水平上繼續做好。我們需要確保自己能在決策上佔一席位以便提供意見，同時，當我們提供意見時，也須務實及言簡意賅。

請各位好好保重，並祝大家身體健康。

Julian Bickersteth

國際文物修護學會主席

2020年4月至5月號

通告

因應 Covid-19 疫情情況急速改變，多項活動詳情均不斷更新。我們已盡力更新以下活動，惟讀者應就個別活動、會議、工作坊等直接聯絡主辦單位以獲最新資訊。國際文物修護學會傳訊團隊謹謝。

論文徵集

Youth Professional Forum: International meeting on cultural heritage & conservation

2020年7月2至3日

義大利 維納利亞宮

摘要提交截止日期：2020年4月20日

詳情請瀏覽：<https://www.centrorestaurovenaria.it/en/research-and-innovation/2-3-july-2020>

Western Association for Art Conservation (WAAC) Annual Meeting

2020年9月15至18日

美國 加州 落葉湖

摘要提交截止日期：2020年4月30日

詳情請瀏覽：www.waac-us.org/2020-meeting-fallenleaf 摘要請電郵至：president@waac-us.org

International Mountmakers Forum Conference

2020年11月10至12日

美國 加州 洛杉磯

提交截止日期：2020年5月8日

所有摘要請提交至：IMF2020@getty.edu 更多詳情請瀏覽：

<https://www.mountmakersforum.net/workshops-conferences>

Eastern Analytical Symposium & Exposition

2020年11月16至18日

美國 新澤西 普萊恩斯伯勒

口述摘要提交：2020年5月8日

海報摘要提交：2020年9月4日

提交詳情請瀏覽：https://s7.goeshow.com/eas/annual/2020/abstract_submission.cfm

Study Day: Conservation of Ceramics in the Open Air (IGIIC)

2020年11月26日

義大利 法恩沙

摘要截止日期：2020年4月20日

詳情請瀏覽：<http://www.igiic.org/?p=6293>，摘要提交請電郵至：info@igiic.org

會議、專題研討會

Do you want to do more to advance issues of equity and inclusion in the field of conservation?

~~延期~~ 2020年4月2至4日

美國 德拉瓦州 溫特圖爾

詳情請聯絡 Joelle Wickens ，電郵地址為：jwickens@udel.edu

Preservation Planning in Practice: Strategically Guiding Collections Care (Webinar)

2020 年 4 月 9 日

線上 / 美國 德拉瓦 費城及布蘭迪萬河藝術館 CCAHA

詳情請瀏覽：<https://ccaaha.org/events/preservation-planning-practice-strategically-guiding-collections-care>

Wall Painting Conservation and its Dilemmas in the Twenty-first Century: A Conference in Memory of a Sharon Cather

取消 2020 年 4 月 16 至 18 日

英國 約克

詳情請瀏覽：<https://www.york.ac.uk/history-of-art/news-and-events/events/2020/acommemorationofsharoncather/>，如有問題請聯絡 David Park 教授：david.park@courtauld.ac.uk

Sustaining Objects and Places: Engaging with Cultural Heritage in the 21st Century

取消 2020 年 4 月 20 至 22 日

英國 杜倫

詳情請聯絡：Emily Williams 博士 emily.a.williams@durham.ac.uk

Care and Conservation of Manuscripts 18

取消 2020 年 4 月 22 至 24 日

哥本哈根 Arnamagnaeon Institute

詳情請瀏覽：<https://nors.ku.dk/cc/>

15th International Symposium on Wood and Furniture Conservation

Louis, Louis, Louis! Origins, flourishing and spread of an international furniture style

延期 2020 年 4 月 24 至 25 日

荷蘭 阿姆斯特丹

詳情請瀏覽：<http://www.ebenist.org/en/coming-symposium/>

Icon Contemporary Art Network Conference—Getting started in Contemporary Art Conservation

2020 年 4 月 27 日

英國 Gunnersbury Park and Museum

詳情請瀏覽：<https://icon.org.uk/events/getting-started-in-contemporary-art-conservation?group=contemporary-art-network>

46th CAC Conference and Workshops

取消 2020 年 5 月 7 至 9 日

加拿大 安大略省

如有查詢，請聯絡：conference@cac-accr.ca

The Fragment in the Digital Age: Opportunities and risks of new conservation-restoration techniques

2020 年 5 月 13 至 15 日

德國 希德斯海姆

詳情請瀏覽：https://www.hornemann-institut.de/english/call_for_papers_tagung_fragmente.php

Archiving 2020 Conference

延期 2020 年 5 月 18 至 21 日

美國 華盛頓哥倫比亞特區

詳情請瀏覽：

https://www.imaging.org/Site/IST/Conferences/Archiving/Archiving_Home.aspx?WebsiteKey=6d978a6f-475d-46cc-bcf2-7a9e3d5f8f82&hkey=dbb5e9ad-4e55-40aa-bc02-6148ddb16979&Entry_CCO=1#Entry_CCO

Australian Museums and Galleries Association National Conference 2020 (AMaGA2020)

延期 2020 年 5 月 18 至 21 日

澳洲 坎培拉

如有問題請聯絡：amaga@conlog.com.au

AIC Annual Meeting: Conservation: Reactive and Proactive

2020 年 5 月 19 至 23 日

美國 猶他州 鹽湖城

詳情請瀏覽：<https://www.culturalheritage.org/events/annual-meeting/current-meeting/call-for-submissions>

8th CMA4CH Meeting: measurements, diagnostics, and statistics in environment and cultural heritage fields

2020 年 5 月 24 至 26 日

義大利 羅馬 La Sapienza University

詳情請瀏覽：<http://www.cma4ch.org/>

The 12th Baltic States Triennial Conservators' Meeting: Research.Dilemmas.Solution.

2020 年 5 月 27 至 30 日

立陶宛 維爾紐斯 立陶宛大公宮國立博物館

詳情請瀏覽：<http://conservation2020vilnius.ldm.lt/>

Heritage Conservation along the Belt and Road Zones: between politics and professionalism

2020 年 6 月 4 至 5 日

香港

詳情請聯絡 Victor Chan 博士：victorchan@hsu.edu.hk，建議書提交網址：

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeUizDxFZxmYNmy4Zh9e11No6l9H32Jnc4MxjpW-YRMiVcazQ/viewform>

VDR Textile Working Group Symposium

2020 年 6 月 25 至 27 日

德國 科隆

詳情請瀏覽：<https://www.restauratoren.de/der-vdr/fachgruppen/fachgruppe-textil/>

Forum for the Conservation and Technology of Historic Stained Glass: 11th Forum

2020 年 7 月 9 至 11 日

西班牙 巴塞隆納 Institut d'Estudis Catalans

詳情請瀏覽：<https://www.iiconservation.org/content/forum-conservation-and-technology-historic-stained-glass>

Scientific Methods in Cultural Heritage Research: Gordon Research Conference

2020年7月12至17日

瑞士 Les Diablerets Conference Center

出席報名須於2020年6月14日前提交

詳情請瀏覽：<https://www.grc.org/scientific-methods-in-cultural-heritage-research-conference/2020/>

Papyrus Conservation Summer Seminar

2020年7月13至24日

美國 密歇根 安娜堡

報名截止日期：2020年1月6日

報名請聯絡 Marieka Kaye: marieka@umich.edu

The Preservation of Art and Material Culture in Europe and Beyond

2020年7月24日

英國 牛津

如有問題請電郵查詢：morwenna.blewett@worc.ox.ac.uk

IFLA Special Interest Group: Environment, Sustainability and Libraries with Preservation and Conservation Section Meeting

2020年8月12至13日

英國 科克

詳情請電郵查詢：環境、可持續發展及圖書館特別興趣小組秘書 Harri Sahavirta，電郵地址：harri.sahavirta@hel.fi

Computational approaches for technical imaging in cultural heritage (7th IA4AI meeting)

2020年9月1至2日

英國 倫敦 國家美術館

詳情請聯絡：artict@ng-london.org.uk

Archives and Records Association UK & Ireland Annual Conference: WE LOVE RECORDS

2020年9月2至4日

英國 柴郡

論文提交網址：<https://app.oxfordabstracts.com/login?redirect=/stages/1543/submissions/new>，

如需協助請聯絡：conference@archives.org.uk

ICOM-CC 19th Triennial Conference

Transcending Boundaries: Integrated Approaches to Conservation

2020年9月14至18日

中國 北京

詳情請瀏覽：<http://www.icom-cc2020.org/>

International Paper Historians (IPH) Congress

2020年9月15至18日

美國 華盛頓哥倫比亞特區

詳情請瀏覽：<http://www.paperhistory.org/index.php>

12th International Conference on Structural Analysis of Historical Constructions (SAHC 2020)

2020年9月16至18日

西班牙 巴塞隆納

詳情請瀏覽：<http://congress.cimne.com/SAHC2020/frontal/default.asp>

3rd Iberian-American Conference of Investigation into the Conservation of Heritage (ICP)

2020年9月24至26日

葡萄牙里斯本

詳情請瀏覽：<https://www.ge-iic.com/2020/01/11/iii-congreso-ibero-americano-de-investigaciones-en-conservacion-del-patrimonio/>

4th International Conference on Innovation in Art Research and Technology (inArt 2020)

2020年9月30日至10月3日

法國巴黎

詳情請瀏覽：<https://inart2020.sciencesconf.org/>

TechFocus IV: Caring for 3D Printed Art

2020年10月5至6日

美國加州三藩市 SFMOMA

詳情請瀏覽：https://learning.culturalheritage.org/p/techfocus_iv#tab-product_tab_overview

IAQ2020: Indoor Air Quality in Heritage and Historic Environments

2020年10月12至14日（此前訂於2020年3月30日至4月1日舉行）

比利時安特惠普

最新消息請瀏覽：

<https://www.uantwerpen.be/nl/overuantwerpen/faculteiten/ontwerpwetenschappen/nieuws-en-activiteiten/indoor-air-quality-2020/>

2020 Vision: Current and Future Heritage Preservation Symposium

2020年10月14至15日

美國紐約羅徹斯特

詳情請瀏覽：www.imagepermanenceinstitute.org 或聯絡 Jae Gutierrez: jjgpph@rit.edu

The 7th International Architectural Finishes Research (AFR) Conference

2020年10月14至16日

以色列特拉維夫

詳情請瀏覽：<https://www.afr2020tlv.org/call-for-papers>

Conserving the painted Past Symposium

2020年10月25至27日

美國緬因州南波特蘭 The Center for Painted Wall Preservation

詳情請瀏覽：<https://www.pwpcenter.org/symposium>

IIC 28th Biennial Congress

2020年11月2至6日

英國愛丁堡

詳情請瀏覽：<https://www.iiconservation.org/congress/Edinburgh>

European Network for conservation-Restoration Education

13th EnCore General Assembly

2020年11月25至27日

葡萄牙波爾圖

詳情請瀏覽：<http://www.encore-edu.org/>

Conservation and Philosophy Intersections and Interactions

2020 年 11 月 26 至 27 日

英國 東薩塞克斯

詳情請瀏覽：<https://www.iiconservation.org/content/call-proposals-conservation-and-philosophy-intersections-and-interactions>

SR2A 2021-9th International Conference on Synchrotron Radiation and Neutrons in Art and Archaeology

2021 年 2 月 22 至 26 日

美國 洛杉磯 Getty Center

詳情請瀏覽：<https://sr2a2021.org/>

Terra 2021 13th World Congress on Earthen Architectural Heritage

2021 年 6 月 8 至 11 日

美國 新墨西哥州 聖達菲

詳情請瀏覽：<https://www.terra2021.org/website/8033/>

課程、工作坊

Icon Webinar: Introduction to Icon for Students

2020 年 4 月 7 日

線上

報名網址：https://zoom.us/webinar/register/WN_SAXExpQTyG7xDtAnPw8Qw 詳情請瀏覽：<https://www.iiconservation.org/content/icon-book-and-paper-group-webinars>

19th International Course on Wood Conservation Technology: ICWCT 2020

2020 年 4 月 14 日至 5 月 26 日 / 2020 年 6 月 2 至 26 日

線上 / 挪威 奧斯陸

詳情請瀏覽：<https://www.iccrom.org/courses/19th-international-course-wood-conservation-technology-icwct-2020>

VoCA Artist Interview Workshop

延期 2020 年 4 月 16 至 17 日

美國紐約市 現代藝術博物館

詳情請瀏覽：<https://voca.network/programs/voca-workshops/>

Image Permanence Institute, Environmental Management Workshops: Training Sustainable Environmental Management Teams for Cultural Institutions

2020 年 4 月 21-23 日

美國 西弗吉尼亞州 哈珀斯費里

報名及詳情請瀏覽：<https://ipisustainability.org/workshops.html>

IAP: Watercolours: examination, processes and care

延期 2020 年 4 月 22 日

英國 曼徹斯特

詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/watercolours-examination-processes-and-care-2/>

IAP: Museum and Gallery Lighting: Theory and Practice

~~延期 2020 年 4 月 23 日~~

英國 曼徹斯特

詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/museum-and-gallery-lighting-theory-and-practice-4/>

IAP Course: Hazards in Collections

~~延期 2020 年 4 月 24 日~~

英國 曼徹斯特

詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/hazards-in-collections-2/>

Masterclass: Preparation of Retouching and Painting Colours

2020 年 5 月 8 至 9 日

瑞士 卡諾比奧 SUPSI

詳情請瀏覽：<https://fc-catalogo.app.supsi.ch/Course/Details/29538>

10TH annual vexillological seminar & workshop on painted textiles: 'In Hoc Signo Vinces'

~~延期 2020 年 5 月 27 至 30 日~~

瑞典 斯德哥爾摩

查詢請聯絡：johanna.nilsson@armemuseum.se

Image Permanence Institute, Environmental Management Workshops: Training Sustainable Environmental Management Teams for Cultural Institutions

2020 年 5 月 26 至 28 日

美國 猶他州 鹽湖城

報名及詳情請瀏覽：<https://ipisustainability.org/workshops.html>

Seminar: Identification of Photomechanical Prints

2020 年 5 月 28 至 29 日

德國 柏林

詳情請致函 Hildegard Homburger www.hildegard-homburger.de

20th Masterclass—Agar Spray: New Application of Rigid Gel for the Treatment of Large Surfaces

2020 年 5 月 28 至 29 日

葡萄牙 吉馬拉斯省

詳情請瀏覽：<https://www.iiconservation.org/content/20th-masterclass-agar-spray-new-applications-rigid-gel-treatment-large-surfaces>

IAP Chemistry and Conservation-a refresher day

2020 年 6 月 3 日

英國 倫敦 大英圖書館

詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/chemistry-and-conservation-a-refresher-day/>

Modern Resins for Varnishing and Retouching

~~延期 2020 年 6 月 8 至 10 日~~

荷蘭 馬斯垂克 SRAL Studios

詳情請瀏覽：<http://www.sral.nl/nl/nieuws/workshop-modern-resins-varnishing-and-retouching/>

IAP Course: Identification of Pigments

2020 年 6 月 22 至 25 日

英國 倫敦 Birkbeck College

詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/identification-of-pigments-london/>

IAP Course: Examining cross-sections of paint layers

2020 年 6 月 29 日至 7 月 1 日

英國 倫敦 Birkbeck College

詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/examining-cross-sections-of-paint-layers-an-introductory-course/>

IAP Course: Giltwood Frame & Object Restoration Workshop

2020 年 7 月 6 至 10 日

英國 鐵橋

詳情及報名請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/giltwood-frame-object-restoration-workshop-3/>

Cultural Heritage Science Open Source (CHSOS)

Manuscripts

2020 年 6 月 9 至 12 日

義大利

詳情請瀏覽：<https://chsopensource.org/trainings-chsos-studio/>

Image Permanence Institute, Environmental Management Workshops: Training Sustainable Environmental Management Teams for Cultural Institutions

2020 年 6 月 23 至 25 日

美國 喬治亞州 阿特蘭大

報名及詳情請瀏覽：<https://ipisustainability.org/workshops.html>

Workshop on Asian Papers and Their Applications in Paper Conservation

2020 年 6 月 23 至 25 日

英國 倫敦 大英圖書館

詳情請瀏覽：<https://www.minahsong.com/workshop>

Ancient Metals and Metallography: Summer School Course

2020 年 7 月 20 至 24 日

英國 東薩塞克斯 海斯廷斯

詳情請聯絡：dascott@ucla.edu

Conserving Canvas Initiative: The Dutch Method Unfolded, Masterclass on Wax-resin Linings

2020 年 6 月 29 日至 7 月 10 日

荷蘭 阿姆斯特丹

截止日期：2019 年 12 月 14 日

詳情請瀏覽：<https://www.uva.nl/en/shared-content/subsites/uva-summer-school/en/summer-courses/the-dutch-method-unfolded/the-dutch-method-unfolded.html>

Image Permanence Institute, Environmental Management Workshops: Training Sustainable Environmental Management Teams for Cultural Institutions

2020 年 7 月 21 至 23 日

美國 科羅拉多州 波德

報名及詳情請瀏覽：<https://ipisustainability.org/workshops.html>

Image Permanence Institute, Environmental Management Workshops: Training Sustainable Environmental Management Teams for Cultural Institutions

2020年8月18至20日

美國 密歇根州 底特律

報名及詳情請瀏覽：<https://ipisustainability.org/workshops.html>

Image Permanence Institute, Environmental Management Workshops: Training Sustainable Environmental Management Teams for Cultural Institutions

2020年9月15至17日

美國 華盛頓州 西雅圖

報名及詳情請瀏覽：<https://ipisustainability.org/workshops.html>

Ligatus Summer School 2020-Bookbinding history and Linked Data

2020年9月28日至10月9日

愛爾蘭 都柏林

申請截止日期：2020年6月30日

詳情請瀏覽：www.ligatus.org.uk/summerschool/2020

IAP Course: Conservation of Glass Objects

2020年10月19至23日

巴西 聖保羅

報名詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/conservation-of-glass-objects-sao-paolo-brazil/>

SymBOL Project Workshop: Long term monitoring tools for wooden historical building in time of climate change: from data collection to an adaptation plan

2020年10月22至23日

挪威 奧斯陸 Norsk Folkenmuseum

詳情請瀏覽：<https://www.ntnu.edu/symbol>